





POR JULIAN VARSAVSKY

■ l viaje a la Edad Media comienza en pleno centro moderno de Londres, en la estación de trenes Victoria. En el trayecto de apenas una hora con veinte minutos hasta Canterbury aparece tras la ventanilla la emblemática campiña inglesa que cubre vastas extensiones con la lisura de un campo de golf. En la última media hora de viaje se bordea una serie de pueblitos del sur de Inglaterra con aspecto medieval, semitapados por una densa neblina. El oscuro panorama y el detalle de las casitas con techo puntiagudo evocan la aldea de Sleepy Hollow, donde Tim Burton ambientó su película La Leyenda del Jinete sin Cabeza. Entre pueblo y pueblo se suceden lagos brumosos habitados por cisnes negros.

Al salir de la Estación Oeste de Canterbury estamos en la parte moderna del pueblo, donde no hay edificios altos sino simples casas bajas sin nada en particular. Seguimos hasta el final de la calle y al mirar a la izquierda se observa a lo lejos una torre fortificada con un arco en el medio que da ingreso al casco histórico de Canterbury. Una muralla erigida por los romanos hace 15 siglos, reforzada luego por normandos y sajones, encierra gran parte del kilómetro y medio que abarca la serie de construcciones declaradas Patrimonio de la Humanidad por la Unesco. Ingresamos entonces por la única de las siete puertas de la ciudad vieja que llegó a nuestros días -la West Gate-construida en 1380. Y de lleno nos internamos en la historia, que se mezcla con la fábula.

### **HISTORIAS MEDIEVALES**

Por la misma puerta antigua que hoy cruzan dos millones y medio de turistas por año, ingresaban también durante la Edad Media los millares de peregrinos que venían a Canterbury a pie o a caballo desde todos los rincones del reino. El motivo era rendir culto al lujoso santuario que albergaba los restos de Santo Tomás Becket, arzobispo de Canterbury, asesinado por cuatro caballeros medievales en 1170, dentro de la catedral de la ciudad. Al igual que Roma, Jerusalén y

**SUR DE INGLATERRA** El pueblo de Canterbury

# Cuentos de peregrinos

Santiago de Compostela, Canterbury era un centro de peregrinaje religioso al que los penitentes llegaban en masa para recibir a cambio la absolución de sus pecados. El escritor Geoffrey Chaucer (1335-1400) recopiló entre estos peregrinos los famosos Cuentos de Canterbury, considerado el primer libro de valor poético escrito en lengua inglesa pura.

Al avanzar por las angostas calles empedradas de Canterbury nos sumergimos de a poco en una atmósfera medieval. Esta es una de las ciudades más antiguas de Inglaterra, y por fortuna se ha respetado bastante de su arquitectura patrimonial. El casco antiguo, peatonal en gran medida, alberga parques y jardines con incontables rosas y tulipanes. Todas las casas y hasta los comercios mantienen el estilo antiguo del lugar. Al cruzar un puentecito sobre un río que atraviesa la parte occidental del pueblo, la Edad Media llega de repente. Las casas no tienen más de dos pisos y están pintadas de color blanco, con el marco de las puertas y

En el poblado de Canterbury, antiguo centro de peregrinaje religioso del anglicanismo, se entrecruzan las historias San Agustín, Santo Tomás Becket, Enrique VIII y Tomás Moro. Un viaje al pasado medieval de la ciudad amurallada donde en el siglo XIV Geoffrey Chaucer escribió su famosa obra "Los cuentos de Canterbury", basada en relatos populares de los peregrinos.

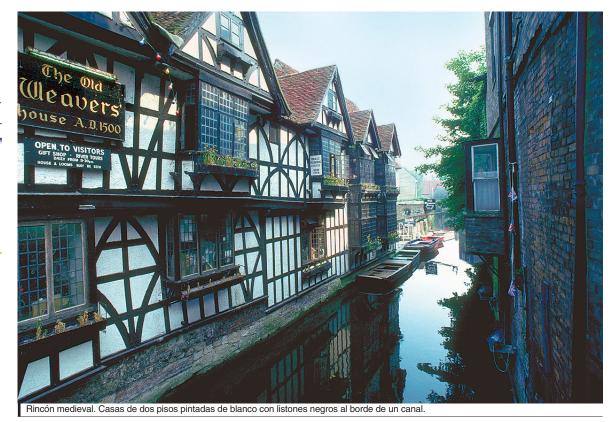
ventanas en negro. Hay también techos de tejas rojas a dos aguas, muchos ladrillos oscuros al desnudo en las paredes, e incluso construcciones rústicas de piedra sin revocar. Algunas casas incluso tienen pared de madera y puertas de 1,60 metro de alto, con llamadores de acero. Está claro que la modernidad se cuela también en cada esquina, así como

los autos en determinadas calles, pero de todas formas existen callejones sin salida absolutamente medievales, sin un solo negocio, ni cartel, ni elemento moderno que difiera en nada de lo que habrá sido el ambiente original de hace seis siglos.

### **LA PRIMERA CATEDRAL**

Tras la caída del Imperio Romano,

Canterbury fue nombrada capital del Reino de Kent, en el 560 d.C. En ese momento el cristianismo no era muy popular entre los anglosajones, y por esa razón en el 596 el papa San Gregorio decidió enviar una misión liderada por San Agustín, quien desembarcó en Inglaterra acompañado por 40 monjes. Los misioneros no fueron bien recibidos y debieron regresar a Roma de urgencia, espantados por las costumbres paganas que demostraron los anglosajones, a los que catalogaron de "salvajes". Poco después regresaron con planes más meditados y algunas cartas de recomendación. En el Reino de Kent encontraron mejor predisposición, aprovechando que la reina Berta -hija del rey de París, ya evangelizado— profesaba tímidamente la religión de Cristo.



FIN DE SEMANA LARGO DEL 16 AL 18 DE AGOSTO

MAR DEL PLATA

**PUNTA MOGOTES** 



3 DIAS - 2 NOCHES + 1 NOCHE DE REGALO

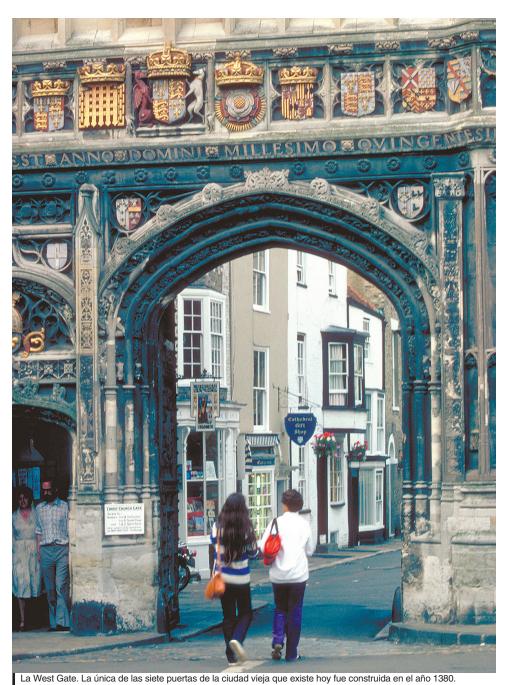
50 POR PERSONA BASE HABITACION DOBLE

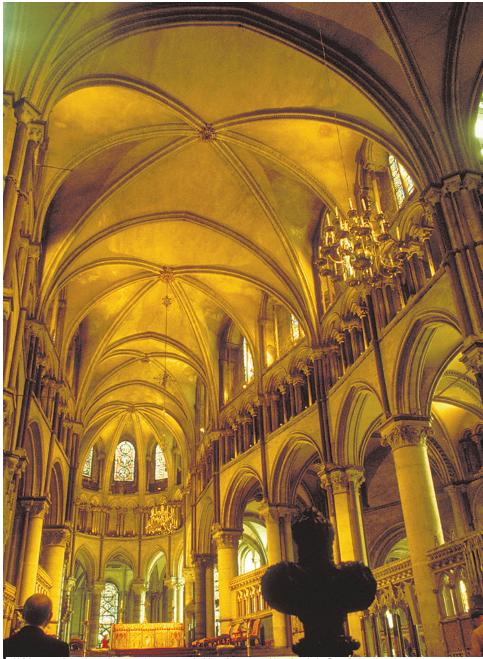
IABITACIONES CON BAÑO PRIVADO, TV COLOR POR TELÉFONO.

BUFFET, ESTACIONAMIENTO AREA PROTEGIDA, AMPLIO

RESERVAS

TELFAX: (0223) 484 - 1361. PUNTA MOGOTES, MAR DEL PLATA Arana y Goiri (ex 35) 2053 Email: hotelcocoa@hotmail.com





Altísimos techos abovedados, columnas y coloridos vitraux en el interior de la Catedral

Con el camino allanado, los misioneros ingresaron en procesión a Canterbury, con una cruz y un icono de Cristo a la cabeza, mientras cantaban la Letanía. El propio rey Ethelbert —marido de Berta— solicitó ser bautizado al poco tiempo e invitó a sus súbditos a repetir el ejemplo. Al año siguiente había 10.000 anglosajones convertidos al cristianismo.

El proyecto mayor de San Agustín en Canterbury fue erigir una catedral, que con los siglos se convirtió en la "iglesia madre" de los anglicanos de todo el mundo. Y hoy por hoy sigue siendo la sede de la autoridad máxima de esa religión, como la catedral de San Pedro lo es para los católicos. El edificio actual, con sus majestuosas torres de piedra gris, comenzó a construirse en 1070 por órdenes del arzobispo normando Laufranc, sobre las ruinas del anterior templo levantado por San Agustín. La última remodelación

importante se realizó en 1505.

En el interior de la catedral se descubren altísimos techos sostenidos por gruesas columnas y una sucesión de arcadas que reciben la luz colorida de los vitreaux. El decorado incluye estatuas de piedra, un fastuoso órgano y viejos tesoros resguardados en una silenciosa cripta del siglo XII iluminada con candelabros: platos, cálices y jarras de oro puro, sobrecargados bastones arzobispales y una gran cruz de oro con incrustaciones de piedras preciosas.

Una característica singular de esta catedral es su profusión de tumbas. Allí descansan viejos arzobispos y reyes como Enrique IV –muerto en 1413– y su esposa Juana de Navarra. Una de las que más llama la atención es la tumba de Eduardo de Gales –The Black Prince–, que tiene a su lado una reproducción de la armadura medieval del príncipe guerrero.

A esta altura ya todos se pregun-

tan dónde está el famoso santuario de Santo Tomás Becket que atraía a los peregrinos en la Edad Media. Una placa en el suelo señala el lugar donde Becket cayó muerto, pero el santuario ya no existe porque su destrucción fue ordenada por Enrique VIII en 1538. Este despótico rey había roto con la Iglesia romana por haberle negado el derecho a divorciarse de Catalina de Aragón para casarse con Ana Bolena, a la cual más tarde ordenó decapitar bajo la acusación de adulterio.

### LA CABEZA DE TOMAS MO-

RO El episodio del divorcio de Enrique VIII, la decapitación del gran pensador Tomás Moro, y de algún modo el desarrollo del pensamiento moderno, son historias que confluyen en Canterbury. El autor de *Utopía*—quien afirmaba que el origen del mal no era natural ni divino, sino que estaba en la propiedad privada y en la ambición de los go-

bernantes- vino a parar con sus huesos a una capilla de la iglesia de Saint Dunstan, en esta ciudad. Por empezar, Tomás Moro había recibido en Canterbury parte de su formación. Enrique VIII, seducido en un principio por la inteligencia de este hombre de leyes, lo envió en misiones diplomáticas del reino a los Países Bajos y le asignó diferentes puestos de gobierno. Pero Moro renunciaría más tarde a todo cargo, por oponerse al Acta de Supremacía mediante la cual el rey se autodesignaba jefe espiritual de la Iglesia de Inglaterra -por encima del Papapara poder autorizar su propio divorcio. Como consecuencia, Moro es encarcelado en la Torre de Londres, y al no retractarse es decapitado el 6 de julio de 1535. Años más tarde su hija logra recuperar la cabeza de Moro. Y hoy en día los restos de este santo y pensador canonizado en 1935 descansan en iglesia de Saint Dunstan, uno de los destinos más visitados de Canterbury.\*\*

### **DATOS UTILES**

**Cómo llegar:** Vuelos a Londres por Aerolíneas Argentinas. Informes en Buenos Aires al tel.: 4360-7777. Call Center: 0810-222 Volar (86527). Desde la estación Victoria en Londres parten numerosos trenes diarios a Canterbury. Por lo general la excursión se combina con la visita al Castillo de Leeds, todo en el mismo día.

Paquetes: La agencia de viajes Cienitours organiza paquetes completos a Gran Bretaña. Tucumán 893 3° H. Tel.: 4326-1085 0810-999-5062 e-mail info@cienitours.com www.cienitours.com

Dónde informarse: Oficina de Turismo Británico en Buenos Aires: Córdoba 645 - Piso 2. Horario: lunes a jueves de 10 a 17. Viernes de 10 a 13. Teléfono: 4314-8955 / 6735 e-mail: buenosaires@bta.org.uk

Sitio web: www.visitbritain.com/arwww.canterbury.gov.uk

### LOS CUENTOS DE CANTERBURY

Geoffrey Chaucer era una especie de mensajero real que gracias a su trabajo recorría toda Inglaterra durante la segunda mitad del siglo XIV. Yse supone que también habría realizado alguna vez el peregrinaje a Canterbury, conociendo así a una serie de personajes en los que se inspiró para escribir *Los Cuentos de Canterbury*.

En el prólogo de su libro, Chaucer realiza una aguda descripción del componente social de la época, detallando la personalidad y las costumbres de 29 personajes, entre ellos, un médico, una monja, un estudiante, un terrateniente, varias clases de monjes, un mercader, un molinero y un caballero. El autor ubicó la escena inicial en la Tabard Inn, una hostería londinense donde él mismo se cruza con estos personajes ya listos para iniciar la peregrinación. Como forma de amenizar el viaje, el dueño de la hostería les propone que cada uno les cuente a los otros dos historias durante el trayecto de ida y otras dos en el regreso. Y la mejor de todas sería premiada con una cena. De las 120 historias prometidas, Chaucer escribió 24, lo cual da la pauta de que

apenas llegó a completar un primer tomo de una obra más extensa. Pero esto bastó para que *Los Cuentos de Canterbury* –escritos 200 años antes de la aparición de Shakespeare– pasaran a la posteridad consolidando el inglés como una lengua digna de ser utilizada en obras de arte de primer nivel. Hasta ese momento, en Inglaterra se hablaba el francés entre la nobleza y la corte, el latín en los ámbitos del clero y el inglés en las clases populares.

El Canterbury Tales Visitors Centre es un interesante parque temático donde hay una representación a escala del ambiente local del siglo XIV. Esto incluye las calles, casas y mercados –con su ajetreo y sus olores– así como figuras animadas que representan a los personajes de los famosos cuentos. Una a una se van relatando las principales historias del libro. El cuento más popular entre los visitantes es el que relata la Señora Bath –ambientado en los tiempos del Rey Arturo–, en el cual una reina ofrece a un condenado a muerte la posibilidad de salvarse si responde correctamente una pregunta: "¿qué es lo que cada mujer más desea?".

### PROMOCIÓN FIN DE SEMANA





**94 + IVA** Hab. Single **103 + IVA** Hab. Doble

### Promoción válida de viernes a domingos

Desayuno buffet - Estacionamiento - Una cena en nuestro Restaurant Petit Rue - SPA y GYM (Sauna, Ducha Escocesa y Finlandesa) -Internet s/ cargo desde la habitación o Business Center

Bernardo de Irigoyen 432 - Buenos Aires - Argentina Informes y Reservas: (54-11) 5222-9000 Desde el interior sin cargo: 0800-444-BOULEVARD (2685) E-mail: <u>reservas@grandboulevardhotel.com</u> www.grandboulevardhotel.com

# TODA LA FIESTA DE LA NIEVE

La XXXII Fiesta Nacional se desarrollará del 16 al 24 de agosto. Se trata de la más importante manifestación vinculada con la nieve en el hemisferio sur. Las principales actividades son las siguientes, día por día:

-El 16, un triatlón blanco (trekking, ciclismo y raquetas de nieve) en Cerro Catedral, la ceremonia oficial de apertura de la Fiesta y una bajada del Cerro Catedral con antorchas

-El 17, varios torneos deportivos y una "Carrera del helado", en el Centro Cívico de Bariloche.

-El 18, carrera de mozos, y la entrega de los premios del concurso literario de

cuentos y poesías "Bariloche invernal". -El 19, espectáculos musicales

-El 20, más espectáculos musicales y la presentación de las candidatas al título de Reina Nacional de la Nieve, en una discoteca del centro de la ciudad. -El 21, espectáculos musicales.

-El 22, un desfile de pulóveres y la "Noche de Reinas".

-El 23, la elección de la XXXIII Reina Nacional de la Nieve, en el Centro Cívico. -El 24, un concurso de hacheros y desfile de la nueva reina por la Calle Mitre.

MAR DEL PLATA AGOSTO 45% dto Maison es habitar la calidez CONSULTE PAQUETE FIN DE SEMANA LARGO

Tarifas promocionales con el

45% de descuento

Exclusivos departamentos para 2 - 3 o 4 personas
En pleno centro a media cuadra del Casino y el mar
Cocheras cubiertas en el edificio - Desayuno Buffet "Maison"- Servicio
de mucamas y lavanderia - Cocina completa totalmente equipada - Room
cervica la 24% - Friendas - Cofte de requiridad individual Calefacción service las 24hs - Frigobar - Cofre de seguridad individual - Calefacción individual - Voucher piscina climatizada e Hidromasaje/Gimnasio -Descuentos en salas de cine y otras actividades recreativas - Baby Sitter

Belgrano 2143-Mar del Plata - Tel/fax - 0223-4919974 / 75 maison@satlink.com - www.apartmaison.com.a

### POR GRACIELA CUTULI

as vacaciones de invierno tienen dos corolarios, como dos leyes no escritas que se repiten cada año: si en Buenos Aires los chicos se adueñan hasta del más remoto rincón de la ciudad, en Bariloche confluye una multitud políglota que va a tomar su dosis anual de nieve y de esquí. Durante quince días la ciudad y la villa deportiva, al pie del cerro, viven al ritmo de las colas en las subidas mecánicas, de las reservas de mesas en los restaurantes, de más colas en las tiendas de recuerdos y las tentadoras chocolaterías. Este año, además, el peso atractivo de la moneda argentina permitió la llegada de contingentes record de extranjeros, con los brasileños a la cabeza. Los primeros días de agosto traen un cambio de clima en las estaciones de esquí: la nieve sigue, pero el ritmo es un poco más tranquilo. Es la temporada ideal para aprovechar las ventajas de esquiar en una estación con todos los servicios y muchas pistas, pero ya un poco más descansada. En agosto, parece haber hasta más espacio, más nieve, más tiempo, y menores precios. Es que empieza la segunda temporada de esquí, una pequeña temporada semialta, que culmina además con los festejos de la Fiesta de la Nieve.

QUETAS El esquí, otrora el deporte de algunos privilegiados y lugareños, se democratiza año tras año. Y las estaciones agregan cada temporada nuevos servicios y nuevas actividades, tratando atraer más turistas. Cerro Catedral fue uno de los pioneros en esto de impulsar nuevas actividades, al margen del esquí alpino -o más bien andino-La tendencia la marcan algunas figuras del jet set, con campañas de prensa en las cuales se insertan de manera más o menos discreta algunas empresas: pero el disfrute de la nieve está al alcance de todos, siga o no siga la moda del momento. Sólo hay que elegir: esquí alpino, snowboard, esquí acrobático, esquí de fondo, esquí telemark (una manera "retro" de esquiar, a la manera de los escandinavos de principios de siglo XX), paseos en trineo y todo lo que la imaginación humana puede inventar cuando se trata de deslizarse sobre nieve.

**ENTRE EL ESQUI Y LAS RA-**

Ultimamente, también se desarrollaron varias propuestas de caminatas con raquetas en los bos-

ventaja de ser completamente segura y requerir equipos accesibles. No es raro que gane cada vez más adeptos, al mismo tiempo que varios esquiadores la practican como complemento para conocer de otra forma los paisajes maravillosos de toda la comarca del Cerro Catedral. Caminar en raqueta genera sensaciones muy especiales. Lejos de las pistas, en los bosques y lugares donde los copos amortiguan los ruidos, donde uno puede caminar en campos de nieve virgen, se siente mucho mejor el eco de la montaña y la belleza de los paisajes nevados. La raqueta misma procura una sensación de flotación, por la amortiguación que provoca al pisar la masa de la nieve. Sobre todo en

sobre un suelo desconocido, sin Hay varias empresas y circuitos

que organizan esta actividad. Una de ellas propone una caminata desde la confitería giratoria en la cumbre del Cerro Otto, en las afueras de la ciudad, hasta el refugio Berghof, donde una fondue suiza espera a los participantes. Otra organiza salidas en familia, con chicos, por caminos sin dificultades, en la base del Cerro Catedral, paseando por bosques de lengas y de ñires. También se puede participar de una caminata en las alturas del cerro, hasta una cueva de nieve donde espera un cocinero con una fondue de chocolate, para luego bajar hasta la base del cerro. Hay guías que proponen caminatas hasta el filo Diente de Caballo, desde don-

lente estado físico. Existe, finalmente, la posibilidad de combinar caminata con raqueta y la bajada de una pared rocosa con la técnica del rappel (el protagonista está encordado). Generalmente, las empresas proveen las raquetas, polainas que cubren las piernas hasta la rodilla y bastones. LAS NUEVAS TENDENCIAS

En cuanto al esquí, si bien la meta es deslizarse sobre pendientes más o menos difíciles, hay técnicas y técnicas, de la misma manera que hay diferentes tipos de esquíes. Hay que señalar que el auge del snowboard provocó la búsqueda de nuevas sensaciones hasta en esta añeja actividad: el esquiador no se desliza de la misma manera con un esquí tradicional, con un esquí de telemark o

po), en lo que es una caminata de un día completo para personas en exce-

cuenta que por atractiva que sea esta modalidad es peligrosa, ya que se transita por lugares no balizados ni relevados, donde el esquiador está a merced de avalanchas y derrumbes de nieve, además de poder más sencillamente perderse en la montaña. demás estaciones del mundo, se recomienda avisar al personal de patrullaje y los puestos de auxilio. Lo ideal es ir en grupo, con equipos de comunicación y de localización, para saber cómo manejarse en caso de imprevistos (aunque justamente los esquiadores que practican fuera de

sidad de la montaña). **EL NAHUEL HUAPI EN IN**conviene asesorarse para saber si se VIERNO Esquíes aparte, la nieve es un espectáculo para disfrutar en el invierno barilochense también en sus paisajes tradicionales, desde el Circuito Chico que lleva hasta el Llao Llao hasta el mágico bosque de arrayanes, donde la sinfonía de

quienes no dominan términos específicamente técnicos en inglés, es una manera de lograr curvas más cerradas y más espectaculares. Los esquíes de carving aparecieron hace unos cinco años: tienen una tabla más ancha en las puntas, y como resultado, más estrecha en la zona del patín, donde está fijado el pie del esquiador. Son también más cortas y versátiles que las tablas tradicionales. La finalidad es conseguir más apoyo en las extremidades del esquí, para que se doble más y se puedan obtener curvas más cerradas al hacer mayor presión con las piernas. En pocas palabras, toda una ciencia. Como los deportes de deslizamiento -los de nieve incluidos- evolucionan muy rápido y no tienen límites en la búsqueda de nuevas y siempre más fuertes sensaciones, ya existe el race-carving (para esquiadores confirmados, muy rápido), el fun-carving (se aprovechan las propiedades de estas tablas para hacer giros cortos), el easy-carving (para los principiantes), el free-style carving (fuera de pista) y el free-style, que es como en las demás modalidades de esquí la realización de acrobacias y saltos. Otra novedad, que viene de Europa, donde se convirtió en la meta

con esquíes de carving, la más nue-

va de las modalidades. El carving, como su nombre no lo indica para

de cualquier esquiador osado, y en el dolor de cabeza de todos los socorristas, es el esquí fuera de pista. Antes que nada, hay que tener en En el Cerro Catedral, como en las pista privilegian el hecho de estar solos en rincones intactos, como únicos espectadores de la majestuo-

Más datos en Internet: www.cerro-catedral.com.ar, www.barilochepatagonia.com, www.bariloche.org y www.bariloche.com. permiten aproximarse a una vista aérea de Bariloche, el Nahuel Huapi y sus islas que es particularmente hermosa en invierno. Si hay nieve suficiente, es buena ocasión también para conseguir un trineo o -quienes se animen— imitar a los ca del año, la nieve y la eventual cagrupos de estudiantes que se desliída de ramas pueden bloquear temzan por pendientes suaves simplemente sentados en la nieve.

**DATOS UTILES** 

Alquiler de equipos: \$ 25 por un día y \$ 150 por una semana, por un

Informes: EMPROTUR, Av. San Martín 127, entrepiso. Tel.: (02944)

431484 y 422484. Informes por e-mail a emprotur@bariloche.com.ar.

equipo completo para un menor; \$ 34 y \$ 204 para un adulto.

con los reflejos plateados de los co-

pos que se acumulan sobre las hojas

y el suelo. Cuando se trate de hacer

otras excursiones, que se internen

más en los circuitos de montaña,

podrá llegar a destino: en esta épo-

porariamente algunos caminos. Sin

misma, la tradicional subida a la ci-

ma del cerro Campanario en telesi-

alejarse demasiado de la ciudad

Dentro del casco urbano también vale la pena visitar el Parque Ecoturístico Cerro Viejo, con su

cumbre. Lo más interesante es internarse en el sendero de interpretación que ayuda a conocer los secretos de los bosques de la región barilochense. Finalmente, es bien sabido que la nieve y el frío despiertan el apetito. Y en invierno los chocolates y las delicias patagónicas se pueden comer sin remordimiento alguno: a lo largo de la calle principal, hay fábricas artesanales para todos los gustos, con chocolate en todas sus formas y de todos los sabores. A lo que hay que sumarles las otras especialidades locales, desde fondues a la suiza hasta trucha, ciervo ahumado, paté de ciervo, carne de jabalí o quesos ahumados Bariloche es un abanico de tentaciones, y nada mejor que abandonarse a ellas frente a un buen hogar de leños encendidos, mientras afuera la nieve sigue cayendo.\*\*

> Son publicaciones de IMPRESIONES **EWGATE**



Catedral de fiesta

estaciones de deportes de invierno del país. Terminadas las vacaciones

de invierno, las tarifas son más convenientes y toda la expectativa se

La temporada de esquí sigue en Bariloche, la más popular de las

BARILOCHE En agosto, más nieve y más calma

renueva à partir de la tradicional Fiesta de la Nieve.





### DATOS UTILES

Cómo llegar: Aluminé queda 340 kilómetros al oeste de la ciudad de Neuquén (desde Buenos Aires son 1500 kilómetros). Se llega vía la ciudad de Neuquén para luego tomar la Ruta Nacional Nº 22 hasta Zapala (183 km). Después se toma la Ruta Provincial Nº 46. Al pasar el Puente Rahue tomar a mano derecha la Ruta Provincial Nº 23 hasta Aluminé (18 km). La empresa de micros Al-Bus va a Neuquén desde Retiro todos los días a las 19.30 y tarda 16 horas. El precio del coche semicama es de \$ 60 e incluye una cena con entrada, plato caliente, bebidas y postre, servido por una azafata. Boletería: 4717-5612 En temporada alta Al-Bus conecta Neuquén capital con Aluminé de lunes a viernes, saliendo de Aluminé a las 3.30 horas de la madrugada. De Neuquén sale a las 17.00 horas

Dónde alojarse: Hotel Pehuenia (3 estrellas): La habitación doble con desayuno cuesta \$ 60. Una Junior Suite matrimonial cuesta \$ 80 y otra con hidromasaje \$ 120. Un departamento para 4 o 5 personas cuesta \$ 100. Reservas: Tel. 02942-496340 e-mail: hotelpehuenia@ uol.com.ar El Hotel queda en el cruce de la Ruta 23 y Cap. Crouzelles.

Excursiones: El precio por la guiada es de \$ 40 por camioneta (mínimo 5 camionetas) o \$ 100 por camioneta (mínimo dos vehículos). Además se ofrece un servicio de alquiler de camioneta con chofer para sumarse a las travesías (precio a convenir). Reservas: Hugo Natalini, Tel.: 02942-496222 496179 E-mail: araucaria4x4@alumine.com.ar Dónde informarse: En Buenos Aires: Casa de Neuquén. Calle Perón 685 Tel. 4327-2454 En la ciudad de Neuquén: Félix San Martín 182. Tel.: 02994424089 e-mail: turismo@neuquen.gov.ar Sitio web: www.neuquentur.gov.ar En Aluminé: Calle Cristian Joubert 321 Tel.: 02942496001 e-mail: intendencia@alumine.com.ar Sitio web: www.alumine.net

## Rodando en la nieve

POR JULIÁN VARSAVSKY

luminé es todavía un típico poblado patagónico de la cordillera, con todas sus calles de tierra y una tranquilidad pueblerina que ya no se encuentra en otros destinos turísticos de la región. Por el contrario, en este pueblo del centro-oeste de Neuquén con 5000 habitantes, las actividades económicas principales son la ganadería ovina y bovina, la explotación forestal y, recién en tercer lugar, el turismo. Pero al mismo tiempo Aluminé dispone de una eficiente gama de servicios, logrando una equilibrada combinación entre naturaleza virgen y confort para el viajero.

Ubicado entre la cordillera de los Andes y la margen oeste del río Aluminé, el pueblo sirve como cabecera para visitar el Corredor de los Lagos Patagónicos y también el Parque Nacional Lanín. En sus alrededores hay una infinidad de circuitos y paisajes cuya belleza se puede abordar de distintas maneras según la época del año. En invierno, la mejor forma es con una camioneta 4x4 que nos proteja del clima y que pueda abrirse paso con facilidad entre la nieve.

A LA AVENTURA Hugo Natalini, un poblador de Aluminé, es fanático de las travesías en 4x4. Más por placer que por trabajo, se dedica a organizar y guiar travesías y excursiones turísticas por la montaña. Los circuitos en camioneta -algunos interconectados entre sí- son incontables y se determinan el mismo día de la excursión según las condiciones climáticas y los gustos del cliente. Turismo/12 participó de una excursión en los alrededores de Aluminé, hasta la laguna Corazón, con gente de la zona y una familia de uruguayos que todos los años viene a Aluminé en su poderosa Defender, exclusivamente

Una excursión en camioneta 4x4 por los alrededores de Aluminé, entre volcanes cubiertos de nieve y bosques milenarios de araucarias. Un verdadero paseo de aventuras por donde no hay caminos, sorteando complicados arroyos y empinadas subidas sobre un resbaloso suelo nevado.



En invierno, excursiones con una camioneta 4x4 para abrirse paso sin problemas entre la nieve

para "despuntar el vicio" de aventurarse a campo traviesa por los hermosos paisajes neuquinos, allí donde no hay caminos.

Partimos desde el pueblo con rumbo noroeste -en dirección a Villa Pehuenia- bordeando el caudaloso río Aluminé, donde se realiza el Campeonato Nacional de Rafting. A cada orilla una hilera de araucarias se repite tronco a tronco hasta donde alcanza la vista. A los 20 minutos de viaje abandonamos la Ruta Provincial 23 -de ripio- para tomar un angosto camino hacia el Paso del Arco. Los caminos están en buen estado, pero no hay señalización y el tránsito es casi nulo. Sin la compañía de un guía sería imposible llegar a algún lugar sin perderse.

El día está límpido y radiante, y tampoco ha nevado, así que no hará falta colocarle cadenas a las ruedas para andar sobre la nieve. Los caminos se van bifurcando y cada uno parece conducir a un paisaje más hermoso que el anterior a través de suaves lomadas y largas subidas.

### **EN EL REINO DE LAS ARAUCARIAS** La profusión

de araucarias es cada vez más espesa, conformando verdaderos bosques de estos extraños árboles milenarios de largo tronco que se ramifica recién en la parte superior -conformando una especie de parasol-, y que vistos a la distancia semejan a esos bosques de hongos gigantes que encontró Otto Lidembrock, el personaje de Julio Verne, en su Viaje al Centro de la Tierra.

A medida que subimos los

### Sabemos cómo hacer memorable su estadía en Salta



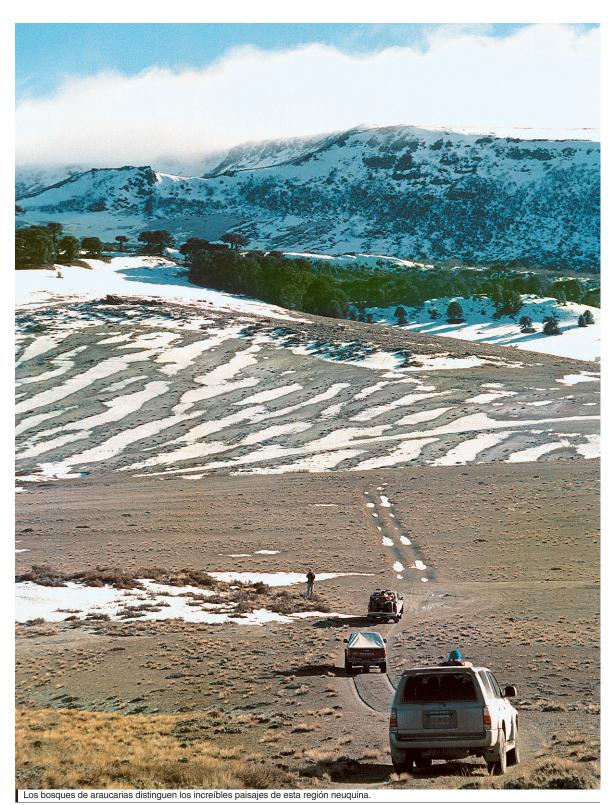
aventura - sabores regionales - hospitalidad - paisajes - cultura





Avenida Turística Nº 1 / 0387 4310104/05 / SALTA www.portezuelohotel.com / info@portezuelohotel.com 0387 4213770 / www.kallpatour.com / kallpa@portezuelohotel.com





manchones de nieve se suceden constantemente, hasta que llegado cierto punto cubren casi la totalidad del terreno. Aquí comienza realmente la aventura. La pericia del conductor se vuelve fundamental por tener que conducir en subidas muy pronunciadas sobre un manto de nieve. El peligro mayor es quedarse atascado, y para evitarlo hay que aprovechar los llanos para tomar velocidad y encarar la subida con impulso. Si antes de llegar la camioneta comienza a perder fuerza, habrá que

resignarse a sacar el pie del acelerador y dejar que la camioneta baje sola en marcha atrás, desandando el mismo camino (de lo contrario las ruedas se hundirán indefectiblemente en la nieve). Y entonces, vuelta a empezar.

El próximo escollo a sortear es un simple arroyito cuyo hilo de agua ha formado un resbaloso escalón de tierra de 30 centímetros de alto. Pero ya sea con destreza al volante o con ingenio casi nada es obstáculo para estos extraños aventureros de las 4x4: aunque

una de las camionetas se atasca, el problema se resuelve con la primitiva técnica de alisar con una pala el terreno. Mientras los grandes se ocupan de allanar el camino, los chicos se divierten tirándose en culo-patín con las alfombras de goma de una de las 4x4.

Ahora nos dedicamos a subir y bajar montañas siguiendo por donde más nos guste, siempre sobre la nieve. El GPS de la camioneta marca 1600 metros sobre el nivel del mar. Estamos a tres kilómetros en línea recta del

límite con Chile. En cierto lugar aparecen unas precarias casitas de madera, sin puerta, que durante el verano sirven de refugio para los pastores que llegan desde lejos con manadas de chivos.

### UNA LAGUNA CONGELA-

**DA** Finalmente llegamos al punto más hermoso de este viaje: la laguna Corazón. Se trata de un pequeño lago totalmente rodeado por suaves lomadas en cuya cima se erigen centenares de araucarias. Además de la belleza extrema del paraje, resulta muy singular el hecho de que la laguna esté congelada. Los más valientes se atreven a caminar un poco sobre el hielo, bien cerca de la orilla. Los chicos se divierten tirando sobre la laguna trozos de hielo que la cruzan de lado a lado resbalando con asombrosa facilidad. Y los grandes también se divierten como los chicos, con sus "juguetes de grandes", sus 4x4. Uno de ellos se lanza sobre la laguna y el hielo se parte por el peso de la camioneta, pero por fortuna las aguas apenas alcanzan a cubrir las ruedas. El vehículo avanza como si nada, como un barco rompehielos, y a cada costado se forma una especie de pequeña ola que va fragmentando el hielo en cámara lenta, y produce sucesivos "cracs" que retumban en todo el paraje. La laguna sigue cubierta de hielo, pero ahora totalmente fragmentada en bloques de un metro que forman un damero incoloro en toda la superficie.

Junto a la laguna Corazón disfrutamos del almuerzo y emprendemos el regreso antes de que el frío avance. Al querer sortear un arroyo por la parte más difícil, una 4x4 se atasca irremediablemente en el barro. No queda otro recurso que usar el malacate, una especie de grúa con un motor independiente que la camioneta lleva sobre el paragolpes delantero. Con una soga de acero que se ata a otra camioneta, la 4x4 sale del pozo sin mayor esfuerzo. Así termina esta aventura que combina paisajes espectaculares, destreza al volante y una gran cuota de contenido lúdico mediante el cual -de alguna manera- los grandes siguen jugando a los autitos.\*\*

### **Noticiero**

### Mateadas en La Rural

Aunque parezca mentira, es la primera vez que en la tradicional exposición de La Rural en Palermo hay un lugar especial en donde se sirven los meiores mates. La idea fue de Taragüí, que montó un cómodo y original espacio en donde el público puede sentarse a disfrutar del mate en todas sus formas: desde la típica calabaza, que se vende ya curada y que después cada uno se lleva a su casa, hasta el moderno Mate-Listo. También ofrecen el Mate Cocido en sus distintas opciones: la variedad tradicional, las nuevas saborizadas o la especial para niños. Para acompañar, hay una variada carta de delicias saladas y dulces, que incluye entre otras cosas los riquísimos chipás correntinos. Todo esto en un lugar especialmente diseñado, que combinando materiales autóctonos como el cuero y el tiento, con otros como el terciopelo, logró una singular y moderna Matería para disfrutar de nuestra más popular costumbre.

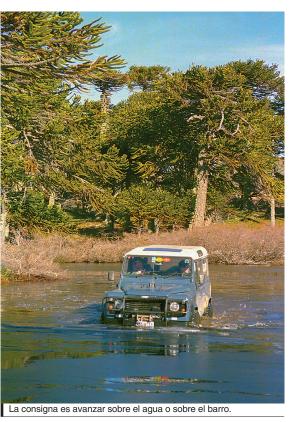
### Artesanos de Calamuchita

a Dirección de Turismo de Santa Rosa de Calamuchita inauguró un nuevo circuito turístico llamado De los Artesanos, que incluye una serie de negocios-talleres donde se ofrecen velas, esencias, perfumes, cremas y productos de alpaca.

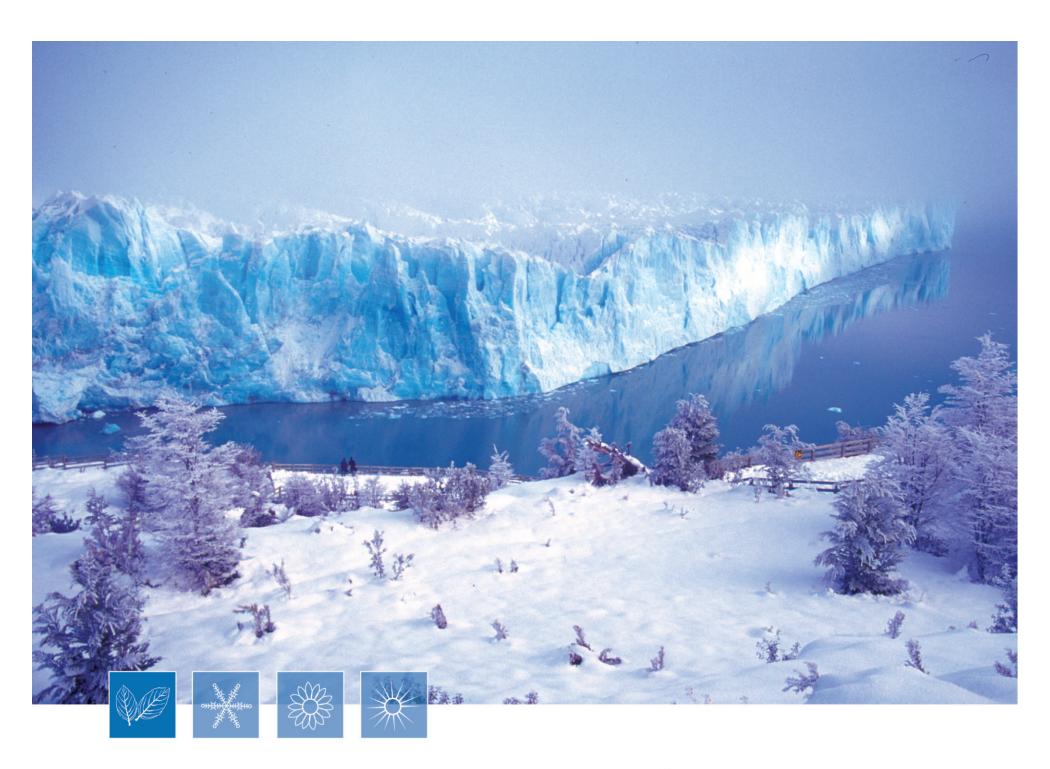
### Ezeiza: modelo de seguridad

La Aeropuerto Internacional de Ezeiza fue declarado "aeropuerto modelo de seguridad operacional" durante la última reunión de la Comisión Latinoamericana de la Aviación Civil (CLAC), llevada a cabo en Varadero (Cuba). Peter Cerda, director regional de IATA, destacó el trabajo realizado por Aeropuertos Argentina 2000 en el rubro mencionado desde 1999 a la actualidad.

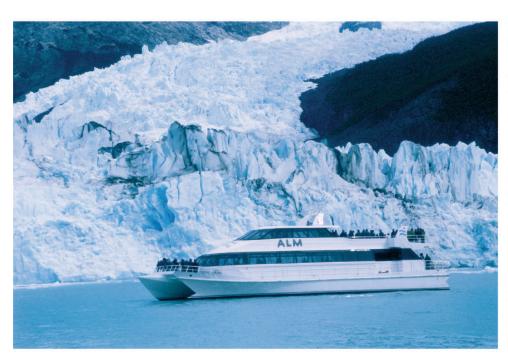








# El Calafate único en el mundo y está en tu país







### Subsecretaría de Turismo de Santa Cruz Río Gallegos (9400) Roca 863 Tel: 02966-422702 Fax: 438725 E-mail: turismosantacruz@speedy.com.ar

Centro de Información Turística de Santa Cruz
Capital Federal (1008) Suipacha 1120
Telefax: 011-4325-3102/3098
E-mail: infosantacruz@interlink.com.ar
Fotos: Alexis Simunovic-Eugenio Mazzinghi

